

في آخر هذه المجزوءة التدريبية التي تستغرق 90 دقيقة، سيتمكن المشاركون من:

1. فهم سبب أهمية التعليم المراعي لظروف النزاع.
2. معرفة التعريف الثلاثي الأجزاء للتعليم المراعي لظروف النزاع.
3. معرفة تحت أي ظرف يكون التعليم المراعي لظروف النزاع قابلاً للتطبيق أو يتوجب استعماله.
4. الاستئناس بحزمة الأنيبي للتعليم المراعي لظروف النزاع.

🎯 الجمهور المستهدف:

ينطبق هذا التدريب على الفاعلين الذين يدعمون التعليم في السياقات المتضررة بالنزاع والذين ليس له دراية بالمفاهيم الأساسية المتعلقة بالتعليم المراعي لظروف النزاع. تمت كتابة المحتوى تحديداً لأجل جمهور من وكالات مختلفة ومن المستويات الوسطى في الإدارة يشتغلون على المستوى الوطني أو في مناطق داخل البلد على قضايا مرتبطة بالتعليم وبناء السلام. تتصف هذه المجزوءات أيضاً بالمرونة. من الأفضل أن يستأنس المسهلون بشرائح العروض بوربونت وبدليل المسهل ومطبوعات الأنشطة وأن يقوموا بتكييف هذه الأنشطة حسب طبيعة الجمهور المشارك في الورشة.

اللوازم

لائحة اللوازم الضرورية لكل حصة مذكورة في الجدول التوضيحي أسفله. تضم هذه المجزوءة شرائح البوربونت ومطبوعات الأنشطة وبدليل المسهل، يحتوي دليل المسهل على الأفكار الرئيسية في كل شريحة وكذلك على المعلومات المطلوب استقائها من المناقشة بعد الأنشطة. انسجاماً مع دلائل الأنيبي الأخرى، يتم إيصال الأفكار الأساسية على طريقتين: النقاط الرئيسية والتوجيهات الإرشادية. هذه فقط اقتراحات يمكنكم تعديلها بالشكل المناسب. المرجو منكم ذكرُ تدريب الأنيبي الخاص بالتعليم المراعي للنزاع كمصدر للمحتوى وأدرجوا شعار الأنيبي على شرائح البوربونت المتعلقة بالتدريب النهائي.

تحتوي هذه المجزوءة على مواد إضافية – شرائح البوربونت والأنشطة. هذه موارد اختيارية لكي تُكَيَّفوا التدريب مع خصوصية الجمهور ومحدودية الوقت المتاح.

تتم الإحالة على وثائق حزمة الأنيبي للتعليم المراعي للنزاع خلال التدريب. إذا احتجتم لأقل من 40 نسخة يمكن طباعة الملفات الاحترافية بجودة عالية. هذه المواد متوفرة على: <http://www.ineesite.org/en/education-fragility/conflict-sensitive-education> أو عبر مراسلة materials@ineesite.org. إذا احتجتم أكثر من 40 نسخة فيمكن أن تطلبوها عبر الأنترنت على الموقع التالي: <http://www.ineesite.org/en/materials>. يمكن أن تصل المدة التي تستغرقها الطباعة والشحن إلى شهرين. من فضلكم خذوا الإذن من الأنيبي قبل القيام بأي ترجمة أو تصحيح لمواد التدريب.

تحتوي حزمة الأنيبي للتعليم المراعي لظروف النزاع على ثلاث وثائق:

- ملاحظات الأنيبي الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع.
- مبادئ الأنيبي الإرشادية المتعلقة بالتعليم المراعي لظروف النزاع.
- أداة الأنيبي التأملية حول التعليم المراعي لظروف النزاع.

استعدادات تخصُّ المسهل:

- يجب على المسهل وعلى الوكالة المضيفة أن يناقشا ويتوافقا على تحديد الأدوار (من يقوم بماذا).
- النظر برفقة الوكالة المضيفة في حاجيات (المحتوى، اللغة، الأدوار داخل الوكالة) المشاركين وفي طبيعة العوامل المحركة للتفاعل بين المجموعات التي تستدعي مجهودات خاصة في التسهيل.
- النظر برفقة الوكالة المضيفة في السياق السياسي للتدريب (مثلاً هل وزارة التعليم منخرطة ومشاركة؟) والتأكد من أن صانعي القرار الرئيسيين على اطلاع على أهداف التدريب.
- كَيَّفوا خطة التدريب حسب طبيعة الجمهور.

- راجعوا شرائح البوربونت ودليل المسهل ومطبوعات الأنشطة وكيفية فهم بالشكل الذي يتناسب مع جمهوركم.
- حددوا متى يمكن الاستعانة بشرائح أو أنشطة إضافية.
- أعدوا الأجندة وابعثوها للوكالة لكي تتفحصها وتبعثها للمشاركين.
- انظروا للوثائق ذات الصلة التي يمكن أن تضم تحاليل النزاع، أبحاث حول التعليم وبناء السلام أو التعليم والنزاع، الخطة الحالية لقطاع التعليم، تقارير الحالة لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (في حالة الطوارئ)، تقارير حول (عدم) الإنصاف أو خرائط متعلقة بالتعليم، خطط السلام\إعادة البناء\المصالحة، أو وثائق أخرى.
- في حالة القيام بالأنشطة رقم 2، حضرُوا اللوازم.

استعدادات تخصُّ الوكالة المضيفة:

- يجب على المسهل وعلى الوكالة المضيفة أن يناقشا ويتوافقا على تحديد الأدوار (من يقوم بماذا).
- قوموا بإطلاع المسهل على حاجيات المشاركين (من حيث المحتوى واللغة وأدوار الوكالات) وعلى طبيعة العوامل المحركة للتفاعل بين المجموعات التي تستدعي مجهودات خاصة في التسهيل.
- أخبروا المشارك بالسباق السياسي للتدريب (مثلا هل الوزارت الحكومية سعيدة بأن هناك تدريب؟) وتأكدوا من أن صانعي القرار على دراية بأهداف التدريب.
- انظروا للوثائق ذات الصلة التي يمكن أن تضم تحاليل النزاع، أبحاث حول التعليم وبناء السلام أو التعليم والنزاع، الخطة الحالية لقطاع التعليم، تقارير الحالة لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (في حالة الطوارئ)، تقارير حول (عدم) الإنصاف أو خرائط متعلقة بالتعليم، خطط السلام\إعادة البناء\المصالحة، أو وثائق أخرى.
- قوموا بالترتيبات اللازمة المتعلقة باحتياجات الترجمة.
- أطلبوا أو أطبعوا أو راسلوا سكرتارية الأيني بشأن أي نسخ ضرورية للوازم التدريب وذلك من خلال البريد الإلكتروني على العنوان التالي: materials@ineesite.org (كمثال حزمة الأيني للتعليم المراعي لظروف النزاع والحد الأدنى لمعايير الأيني).
- إبعثوا الدعوات والأجندة وأي مواد للقراءة قبل التدريب بالبريد الإلكتروني.
- رتبوا مكانا للمؤتمر وكذلك خدمات الغداء والقهوة\الشاي. يجب أن تُرتَّب الغرفة بحيث تصلح للعمل في مجموعات بطاولات لكل 5 إلى 7 مشاركين.
- وفرُوا اللوازم في قائمة الأدوات المطلوبة بما فيها الحاسوب وجهاز العرض.
- اقتنوا أجهزة تخزين البيانات يو إس بي أو أقراص مدمجة (اختياري) وحملوها بمواد التدريب التي ستعطيها للمشاركين.
- أطبعوا مطبوعات الأنشطة واستمارة التقييم.

كيف تتعاملون مع النزاع؟

- نظرا لطبيعة المحتوى فمن الممكن أن ينشب نزاع أثناء التدريب. بشكل عام، يجب على المسهل استعمال العقل والتعامل مع التوترات المتصاعدة بطريقة مقبولة ثقافيا. فيما يلي بعض الاستراتيجيات التي يمكن أن تنفع حالة النزاع.
- قبل التدريب ناقش مع الوكالة المستضيفة الانتظارات من التكوين وقم بتبليغ أهداف ومحتوى التكوين بشكل واضح.
 - في بداية التدريب يمكن للمسهل أن يقود المجموعة في عملية للعصف الذهني وتوافق حول القواعد الأساسية للتدريب بما فيها كيفية التعامل مع النزاع بطريقة سلمية. كمثال لبعض القواعد التي استعملت في تدريبات سابقة هناك احترام آراء الآخرين، الانصات الجيد للآخرين والتسامح مع الآراء التي تخالف رأي الفرد.
 - إذا كان المسهل على غير دراية بالعوامل التي تؤثر على تفاعل الأفراد مع بعضهم البعض، أو إذا لم يكن على دراية بمسببات النزاع، يمكن له أو لها أن تتعرف على شخص ذي اطلاع يخبر المسهل إذا كانت هناك بوادر للنزاع خلال الحصص التدريبية.
 - يمكن للمسهل كذلك أن يستغل بوادر النزاع كفرصة للتمرس على مهارات مراعاة ظروف النزاع وذلك بتجسيد وتشجيع التسامح واحترام الآراء المختلفة عن آراء الآخرين.

التقييم

تساعد عملية التقييم المسهل على تقويم إذا كانت طريقة التدريس والمحتوى يحققان أهداف التدريب وحاجات المتعلمين. تضم هذه المواد التدريبية استمارة تقييم قصيرة يجب تعبئتها من طرف كل مشارك قبل الانتهاء. للتأكد من ذلك يمكن أن تطلبوا تقييما مقابل مواد التدريب المخزنة في الأقراص المدمجة أو جهاز تخزين البيانات (يو إس بي). يمكن إدراج نتائج التقييم في التقرير التدريبي ويمكن بعثه للأيني على موقع: csetraining@ineesite.org. مع الوقت، ستساعد النتائج على تطوير التدريب.

الجدول التوضيحي:

يمكن تكييف الجدول التوضيحي أسفله للحاجات الخاصة للمشاركين في الورشة. (تصميم 90 دقيقة هو نسخة معدلة قليلا من المجزوءة 1 في تصميم اليومين).

المواد	طريقة التلقين/النشاط	المدة	تصميم 90 دقيقة
المطبوع رقم 1، أقلام، حزمة الإني للتعليم المراعي لظروف النزاع (ت م ظ ن)	نشاط عرض ومناقشة	50	مقدمة للتعليم المراعي لحقوق النزاع
		40	
		ساعة ونصف	المدة الإجمالية:
انشطة إضافية اختيارية			
المطبوع رقم 2: قصاصات الاستراتيجيات (ملحوظة: تتطلب التحضير)، الملاحظات الإرشادية للإيني حول ت م ظ ن، لوحة ورق قلاب، أقلام حبر، شريط لاصق	نشاط ومناقشة	50	استراتيجيات مراعية لظروف النزاع للمجال رقم 2: الحصول على التعليم وبيئة التعلم
المطبوع رقم 3: لوحة ورق قلاب، أقلام حبر، الملاحظات التوجيهية للإيني حول ت م ظ ن.	نشاط ومناقشة	ساعة وعشرون دقيقة	استراتيجيات مراعية لظروف النزاع للمجال 3: التعليم والتعلم

الكلمات المختصرة

ب ت م: برنامج تَعَلَّم مكثف.
 م ب ه: متضرر بالنزاع وهش
 دفيد: وزارة التنمية الدولية المملكة المتحدة
 ب ت د: بنك التنمية الدولية
 الأيني: الشبكة العالمية لوكالات التعليم في حالات الطوارئ
 وت: وزارة التعليم
 م غ ح: منظمة غير حكومية
 ش ب ب: شريحة بوربونت

المؤلفون والمساهمون:

تحت إشراف تَرْفِيمَر لُوبُ وأُرِيَان سَلُوتُ، تم تطوير هذا التدريب من طرف سِنْتِيَا كُونز بمساهمة مهمة من رشيل غولدوين. وفرت نينا ساهني وكليز زرنهاوسن الدعم في تجريب التدريب على المستوى الدولي.
 تم توفير مسودة مواد التدريب لمجموعة استشارية من أجل التجريب والملاحظة وكذلك لأعضاء آيني. خلال عملية مراجعة دامت ثلاثة أشهر في أوائل 2014، استفادت المواد من آراء العديد من الخبراء منهم: جنفر هافمن (يونسف - المكتب الجهوي لغرب ووسط أفريقيا)، كَرُلِين كِينان (يونسف المكتب الرئيسي)، مورتن سيجسجارد (يونسكو- المعهد الدولي للسياسة الاقتصادية)، جيسكا أولفر (الوزارة الكندية للشؤون الخارجية والتجارة والتنمية)، جوناثان بنسن (طفل الحرب)، بيتر هيل لارسن (أكشن أيد)، فرنسكا بونومو (يونسف إثيوبيا)، ناوكو أركاوا (سكرتارية آيني)، رتيبة توتي شريف (يونسف - المكتب الجهوي لغرب ووسط أفريقيا)، سارة سكوفجارد (ايبس) ملنقى المنظمة الغير الحكومية للتعليم)، س هاورد ويليامز (المعهد الأمريكي للبحوث\الوكالة الامريكية للتنمية الدولية\ جول بلس)، كرستن دي أجستني (يونسف - ليبيريا)، دوه ميلر (وزارة التعليم في ليبيريا)، ألي كبر (فريق العمل للشباب المراهقين بأيني)، سلج سجوفاج سكي (المجلس الترويجي للاجئين)، مرثا هويسن (منظمة أنقذوا الأطفال ببريطانيا)، ماري مندنهال (جامعة كولمبيا)، جي دي لويس المكتب الرئيسي لليونسف وأنجلا ويش (عندي حلم نيويورك). علاوة على ذلك هناك أكثر من 50 عملية تجريبية تمت في أكثر من 20 دولة. قوت بشكل كبير كل الآراء التي تم الحصول عليها من هذه التجارب سيرورة ومحتوى المواد التدريبية.

للمزيد من المعلومات أو لإبداء الرأي حول كيفية استعمالك لمواد الأيني التدريبية للتعليم المراعي لظروف النزاع أو لأمثلة عن التعليم المراعي لظروف النزاع، برجاء اتصل بالعنوان التالي: csetraining@ineesite.org

	<p>الإرشادات الخاصة بالمسهلين مكتوبة بخط عادي. نقاط الحديث مكتوبة بالخط المائل. يمكن استعمال هذه النقاط بشكل حرفي أو يمكن أن يكيفها المسهل وقت الحاجة. يدل الخط العريض على النقاط التي تحتاج التأكيد.</p>
<p>تدريب الأيبي المتملق بالتعليم المراعي لظروف النزاع</p> <p>INEE An international network for education in emergencies Un réseau international pour l'éducation en situations d'urgence Una red internacional para la educación en situaciones de emergencia Uma rede internacional para a educação em situações de emergência شبكة العالمية لوكالات التعليم في حالات الطوارئ</p>	
<p>في ختام هذه المحاضرة سيتمكن المشاركون من:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. استيعاب أهمية التعليم المراعي لظروف النزاع. 2. معرفة التعريف الثلاثي الركائز للتعليم المراعي لظروف النزاع. 3. معرفة متى يجب العمل بالتعليم المراعي لظروف النزاع ومتى يكون قابلاً للتطبيق. 4. الاستئناس بحزمة الأيبي للتعليم المراعي لظروف النزاع. 	<p>1. إقرأ أو أسأل أحد المشاركين أن يقرأ أهداف الحصة التدريبية.</p>
<p>لماذا التركيز على التعليم المراعي لظروف النزاع؟</p> <p>1. الحصول على تعليم جيد هو حق إنساني</p> <p>2. الحق في التعليم لم يحقق بعد بشكل كامل</p> <p>3. يمكن للتعليم أن يكون عاملاً نزاعاً أو سلباً</p> <p>INEE</p>	<p>1. التعليم حق إنساني. تم توثيق الحق في التعليم من خلال الالتزام السياسي الدولي في أهداف الألفية للتنمية وفي أهداف التعليم للجميع بالإضافة إلى العديد من المواثيق الدولية الملزمة كالإعلان العالمي لحقوق الإنسان.</p> <p>2. ملاحظات للمسهل: للحصول على لائحة كاملة للوثائق ذات الصلة، أنظر إلى الصفحة 7 من ملاحظات الأيبي الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع على الموقع التالي: http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education</p> <p>3. إسأل المشاركين: إلى الآن، نعرف أن هذا الحق لم يحقق بعد. ماهي النسبة المئوية لأطفال العالم (57 مليون) الغير المتمدرسين التي تعيش في دول متضررة بالنزاع؟ الجواب 50% (28.5 مليون). حسب تقرير الوضع العالمية للتربية للجميع لليونسكو لسنة 2013. الأطفال الذين يناضلون من أجل الذهاب إلى المدرسة.</p> <p>4. وثالثاً يمكن للتعليم أن يكون عاملاً مساهماً في النزاع والسلام. وسنتطرق لذلك في الشريحتين المقبلتين.</p>
<p>التعليم أداة ذات وجهان</p> <p>يمكن للتعليم في الأمان المتضررة بالنزاع أن:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يخلق ويظهر أعداء النزاع و • أن يقلل من التوتر ويوفّر قدرات الناس على الإعراض عن النزاع. <p>INEE</p>	<p>1. أقرأ الشريحة ثم اطلب من المشاركين أن يشتغلوا بشكل زوجي ويتأملون في سياقهم التعليمي الخاص. ناقشوا واكتبوا:</p> <p>طريقة واحدة يمكن من خلالها للمساعدة التعليمية/البرامج التعليمية أن تساهم في النزاع، وطريقة واحدة يمكن من خلالها للمساعدة التعليمية/البرامج التعليمية أن تساهم في السلام؟</p> <p>2. بعد خمس دقائق، اطلب من 3 إلى 4 متطوعين أن يقرأوا ما كتبوه بدون أن يعيدوا ما قرأه الآخرون. قوموا بمناقشة "وجهي التعليم". بتعبير آخر، كيف يمكن للتعليم أن يساهم في السلم والنزاع؟</p> <p>3. ملاحظات للمسهل: صاغ ك بوش و</p>

د سالتزلي مصطلح "الوجهين" لوصف كيف يمكن للتعليم أن يكون عامل سلام ونزاع. للمزيد عن ذلك أنقر الرابط الآتي:

<http://people.umass.edu/educ870/PostConflict/resources/EthnicConflict-Peacebuilding-UNICEF.pdf>

كيف يمكن للتعليم أن يكون يؤثر على النزاع؟

توزيع الموارد	يؤثر على العلاقة بين المجموعات
مفهوم تصريف من	يؤثر على الأنواع وسلام التسوية
تتبع الآراء	يؤثر على الفاعلين وأجندات معينة
تسبب الترس	يؤثر على الإبقاء على الوضع الراهن
	يؤثر على المعارف والمواقف والقيم

1. عندما كنت تفكرون في كيف أن التعليم يمكن أن يؤدي إلى النزاع هل نظرتم إلى المحتوى (المنهاج، مواد التعليم ودروس تكوين الأساتذة) وكذلك الممارسات المرتبطة بالتعليم (تشغيل العاملين، شراء وتسليم الموارد التعليمية، وكراء وبناء المكاتب)؟
2. انظروا إلى التفاعلات المذكورة على الشريحة. هل يمكنكم أن تفكروا في أمثلة من عملكم كان فيها لعملية توزيع الموارد التعليمية أحد الآثار المذكورة.
3. ملاحظات للمسهل: إذا كان عندك المزيد من الوقت فهذه المناقشة يمكن أن تتم في مجموعات صغيرة لتشجيع مشاركة أكبر. عندما ينتهي عمل المجموعات، يمكن للمسهل أن يطلب أمثلة ويعرضها أسفله.
4. إذا وجد المشاركون صعوبة في أن يأتوا بأمثلة، فاعتمد على تجربتك الخاصة أو يمكنك أن تستعمل 2 أو ثلاث أمثلة من اللائحة أسفله. تؤدي هذه الأمثلة إلى الإقصاء، غياب أو انعدام الإنصاف في الخدمات الاجتماعية كل هذه العوامل تؤدي إلى النزاع:
 - أ. العلاقات بين المجموعات: توظيف معلمين بحيث يغادرون المدرسة العمومية المحلية لكي يشرفوا على مكان للتعليم في مخيم للاجئين. بناء المدرسة في مكان تحت سيطرة أحد أطراف النزاع واعتقاد أن التلاميذ من طرفي النزاع سيلتحقون بذلك المكان.
 - ب. الأسواق وسلاسل التموين: اقتناء أثاث المدرسة من مصانع من الدولة المجاورة عوض مموئين محليين. على المستوى الوطني، عندما توفر وكالات الإعانة الدولية التمويل للتعليم فإنها تعين على استعمال المال (المحلي) لفائدة الاهداف العسكرية.
 - ت. شرعنة الفاعلين والأجندات. عندما يتم توظيف شركة أمن منحازة لأحد أطراف النزاع في مقرات أو مساكن أو مكاتب الوكالة. عندما كذلك يتم دعم لغة للتدريس مرتبطة بمجموعة إثنية واحدة أو بقوة استعمارية تاريخيا. كذلك عند استعمال لغة غير محلية خلال لقاءات للتخطيط لطرق التدخل في حالة الطوارئ.
 - ث. الإبقاء على الحالة الراهنة: من الراجح أنهم سيحاولون الإبقاء على الوضع الراهن عندما يستفيد العاملون ماديا من ازدياد القيمة السوقية للبيوت والماء والوقود بسبب تدفق الوكالات الإنسانية.
 - ج. يؤثر على المعارف والمواقف والقيم: عندما يتجاهل المعلم التلاميذ من المجموعات المهمشة وعندما يفضّل التلاميذ من المجموعة المسيطرة. وكذلك عندما يستعمل التاريخ والمنهاج لذكر بعض المجموعات باستخدام لغة تمييزية وقذحية.

أنا.....

كيف تضمن أن البرامج التعليمية والسياسات

التي نطبقها لاتجعل النزاع أكثر سوءاً؟

INEE

1. إذا كنا نتفق أن التعليم هو حق لجميع الأطفال بما فيهم الأطفال المتواجدون في المناطق المتضررة بالنزاع وأنا سنعمل على تمكين هؤلاء الأطفال من حقهم رغم أننا ندرك أن التعليم يمكن كذلك أن يديم النزاع، فماذا نفع؟ كيف يمكن لنا أن نتأكد أن البرامج التي ندمعها لا تسبب النزاع؟

2. ماذا نحتاج معرفته حول سياقنا للتأكد من أن برامجنا التربوية وسياساتنا لا تساهم في التوتر؟ ماهي الاستراتيجيات التي يمكن أن نستعملها للتأكد من ان برامجنا التعليمية وسياساتنا لاتجعل النزاع أكثر سوءاً؟ كيف يمكن لنا أن نراقب مدى مراعاة برامجنا لظروف النزاع؟

حزمة آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع



مبادئ إرشادية
لتوعية والتثقيف كمنهج للتعمير



ملاحظات إرشادية
لبناء القدرات المرتبطة بالمفاهيم والاستراتيجيات



أداة للتأمل
لتقوية ومراقبة وتقييم البرنامج

1. من أجل دعم الممارسين لمهام التعليم في الجواب على هذه الأسئلة، طورت آيني، الشبكة العالمية لوكالات التعليم في حالات الطوارئ، حزمة آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع <http://www.ineesite.org/en/education-fragility/conflict-sensitive-education>

2. ملاحظات للمسؤول: حسب مجموعتك من الممكن أن تكون هناك حاجة لقضاء بعض الدقائق في التعريف بآيني وتوضيح من تكون. استعمل وصفك الخاص أو استعمل الفقرة اسفله. يمكن كذلك أن تسأل أعضاء آيني أن يرفعوا أيديهم لكي يتطوع أحدهم ويقوم بتعريف آيني. أستخدم الوصف التالي للإضافة:

شبكة وكالات التعليم في حالات الطوارئ (آيني) هي شبكة عالمية منفتحة تضم أكثر من 10,000 ممارس، تلميذ ومعلم وموظفين في وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية والمانحين والحكومات والجامعات التي تعمل في أكثر من 180 بلدا في إطار يضم الجانب الإنساني والتنمية لتضمن لكل فرد الحق في تعليم جيد وبيئة تدرسية آمنة في حالة الطوارئ ومرحلة التعافي بعد الأزمة.

3. على مدى السنة الماضية، ومن خلال مشاورات وتعاون مكثف، قامت آيني بتطوير تعريف وإرشادات تتعلق بطبيعة التعليم المراعي لظروف النزاع وكيف يمكن تحقيقه. هذا العمل يتجسد في حزمة آيني المتكونة من ثلاث أدوات: المبادئ الإرشادية والملاحظات الإرشادية وأداة التأمل.

4. قم بعرض نسخة من ملاحظات آيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع. أطلب منها فتحها على الصفحة 12.

<http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education>

تعريف النظم المراعي لظروف النزاع



1. هناك عملية من ثلاث خطوات للتأكد من أن البرامج التعليمية لا تؤدي إلى النزاع. نسمي هذه العملية التعليم المراعي لظروف النزاع. برجاء هل يمكن لأحدكم أن يقرأ التعريف* في الصفحة 12 بصوت عال؟

2. إفهم سياق النزاع. هذا يعني جمع وتقييم المعلومات حول سياق النزاع. يمكن أن تندرج تحت هذه المعلومات

	<p>من هم أطراف النزاع ولماذا يتنازعون بالإضافة إلى معطيات حول المناخ السياسي والاقتصادي.</p> <p>3. قم بتحليل التفاعل بين سياق النزاع والوسائل التعليمية بالنظر إلى معايير أو تفاصيل السياسات والبرامج وبحث مدى تأثير كل نشاط على أطراف وحركية النزاع.</p> <p>4. إعمل على التخفيف من الآثار السلبية والتركيز على الآثار الإيجابية لسياسات وبرامج التعليم على النزاع وذلك بتصميم وتبليغ ومتابعة وتقييم البرامج والسياسات بشكل لا يؤدي أو يساهم في النزاع.</p> <p>5. الرسم البياني للتروس المتشابكة يمثل عملية أو مساراً. فالتعليم المراعي لظروف النزاع هو مقاربة أو عملية للتعليم بشكل لا يسبب أي أذى. فمراعاة ظروف النزاع ليست برنامجاً جديداً أو حزمة من التدخلات، إنه طريقة جديدة في العمل.</p> <p>* تم اقتباس هذا التعريف بتصريف من conflictsensitivity.org.</p>				
<p>الخطوة الأولى: استمعايب السياق ما الذي تحتاج معرفته حول سياق النزاع؟</p>  <p>INEE </p>	<p>1. فسّر للمشاركين أنك الآن ستقوم باستعراض كل خطوة من خطوات التعليم المراعي لظروف النزاع بشكل مفصل. بعد ذلك ستناقش متى وأين يكون التعليم المراعي لظروف النزاع قابلاً للتطبيق.</p> <p>2. إسأل المشاركين: أي نوع من الأسئلة يمكن أن نطرح إذا أردنا جمع معلومات حول سياق نزاعنا؟ سلط الضوء في توجيهك للنقاش على الفاعلين والعوامل المحركة والمتحركة في النزاع والصفات المحددة والأسباب.</p> <p>3. وقت إضافي: ملاحظات للمسهل: في حالة توفر الوقت يمكن أن تجعل النشاط تفاعلياً أكثر وأكتب الإجابة على لوحة ورق قلاب مع تصنيف هذه الأجوبة تحت خانة الفاعلين والعوامل المحركة والمتحركة والصفات المحددة والأسباب. لاحظ بأن هذه العملية جرت كذلك في المجزوءة 2.</p> <p>4. هذا النوع من الأسئلة يسمى تحليل النزاع. إسأل المشاركين لكي تعرف إذا سبق لهم المشاركة في عملية تحليل النزاع.</p>				
<p>ما هو تحليل النزاع؟</p> <table border="1" data-bbox="243 1365 406 1470"> <tr> <td>الفاعلون</td> <td>الأسباب</td> </tr> <tr> <td>الصفات المحددة</td> <td>العوامل المحركة</td> </tr> </table> <p>INEE </p>	الفاعلون	الأسباب	الصفات المحددة	العوامل المحركة	<p>5. أهم خطوة لتقديم برامج تعليم تراعي ظروف النزاع هي عملية تحليل النزاع. برجاء أنظروا إلى الصفحتين 45-55 في ملاحظات آيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع. ستجدون هناك وصفا مختصراً لعلمية تحليل النزاع.</p> <p>http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education</p> <p>أ. الفاعلون هم الأطراف المنخرطة أو المتضررة بالنزاع.</p> <p>ب. الأسباب هي القضايا التي يتنازع الناس بشأنها.</p> <p>ت. العوامل المحركة والمتحركة في النزاع هي الاتجاهات والمراحل المرتبطة بالنزاع والتي تتطور مع الوقت.</p> <p>ث. الصفات المحددة/ المرجعية تتعلق بالتاريخ والسياق (السياسي والاقتصادي والسوسيوثقافي والبيئي الأمني).</p>
الفاعلون	الأسباب				
الصفات المحددة	العوامل المحركة				

1. لماذا؟ لأن تحليل النزاع...

لماذا القيام بتحليل للنزاع



أ. يوفر معلومات مهمة عن السياق الذي نشغل فيه

ب. يوفر معلومات على أساسها نأخذ قرارات حول محتوى وسيرورة البرنامج حتى نتأكد أننا نقلل من مساهمتنا في النزاع و

ت. عندما يتم بشكل تشاركي فإن عملية تحليل النزاع ينتج عنها فهم مشترك بين الأطراف المعنية لسياق النزاع وللاستراتيجيات التعليمية .

2. تحديداً، تمكنا عملية تحليل النزاع من المعلومات التي نحتاج إليها لأخذ قرارات بشأن معايير وتفاصيل برنامجنا: أين ومتى ومن ومن طرف من وكيف وماذا نعمل لتقديم التعليم.

3. إسأل المشاركين: بالنظر في سياق العمل هل يمكن لأي منكم أن يذكر حالة كان فيها لمعرفة الأسباب والفاعلين في النزاع تأثير على قراراتكم المتعلقة بالفئة التي تريدون لبرنامجكم التعليمي استهدافها؟

إعط مثالا من تجربتك الخاصة أو يمكن أن تستعمل المثال التالي. **نفترض أنه قبل بداية تحليل النزاع**، اخترت أن تؤسس فضاءات مؤقتة للتعليم بناء على عدد المسجلين المنخفض وعلى مدى استقرار المنطقة. تبع هذا الاختيار استراتيجية تستهدف المناطق القروية من البلاد. **لكن بعد تحليل النزاع**، اكتشفت أن المناطق القروية تقطنها قبيلة هي طرف كبير في النزاع. إسأل المشاركين: **ماذا سيكون أثر البرنامج على النزاع؟** يمكن لتلك الاستراتيجية أن تؤدي إلى إقصاء الأطفال من القبيلة الأخرى مما سينتج عنه من تظلمات، عدم الإنصاف في توفير التعليم بين القبائل مما يؤدي إلى توتر بين القبائل، التلميذ بأن وكالتك تصطف مع جانب دون آخر، وتعريض موظفيك للاعتداء.

الخطوة الثانية: تحليل التفاعل بين التعليم والسياق
ماذا نحتاج أن نحلل؟



1. بعدما نفهم الفاعلين والأسباب والعوامل المحركة والمتحركة والصفات المحددة للسياق. الخطوة الثانية من التعليم المراعي لظروف النزاع هي تحليل التفاعل بين السياق والتعليم.

2. الآن، تذكّر ما شخّصنا كطرق يمكن من خلالها أن يؤثر التعليم على النزاع. إسأل المشاركين: إذا أردتم تحديد وتفادي هذا النوع من التفاعلات، ماهي الأسئلة التي يمكن أن نطرحها حول كيف يتفاعل البرنامج التعليمي مع سياق النزاع.

3. بعدما يشارك المشاركون بأرائهم، يمكن أن تُعني النقاس بالأسئلة التالية إذا سمح الوقت:

أ. من؟ ماهي معايير اختيار بعض الأشخاص عوض آخرين؟ هل جمعت عملية الانتقاء الناس أم فرقتمهم؟

ب. ماذا؟ كيف أثرت استراتيجياتنا التعليمية على الموارد البشرية المحلية وعلى أسواق العرض التعليمية؟ هل ساهم ما نقدمه في ربط الناس بصرف النظر على تموقعاتهم أو أنها ساهمت في تفريقهم.

ت. كيف كانت طريقة عملنا وماهي المقاييس التي اعتمدناها وقت التوظيف؟ كيف ترى أطراف النزاع المختلفة موظفينا؟ كيف كانت طريقة عملنا في اقتناء مشترياتنا؟ ممن كنا نشترى مواد البناء

	<p>وتجهيزات المدرسة؟ مَنْ من المعلمين استفاد من التدريب ومن لم يستفد؟</p>
<p>الإداة التأملية لحزمة الأيني للتعليم المراعي لظروف النزاع (ت م ظن)</p> 	<p>تفقد الوقت: أنت الآن في منتصف العرض.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. يمكن استعمال حزمة آيني المتعلقة بأداة التأمل للتعليم المراعي لظروف النزاع في تحليل تفاعل البرنامج مع سياق النزاع. يمكن تطبيق هذه الأداة في كل مراحل البرنامج: التقويم والتصميم والتطبيق/التسيير والتتبع والتقييم. إرفع عاليا نسخة الأداة التأملية الخاصة بك واطلب من المشاركين أن يخرجوا نسخهم. في نسخة اليومين من هذا التدريب نتمرّن على استعمال أداة التأمل عند تقديم المجزوءة حول التتبع والتقييم. (أنظر إلى المجزوءة 8). 2. تم تطوير أداة التأمل من طرف أعضاء الأيني وتم اختباره في خمس دول وست منظمات. 3. تتوفر أداة التأمل على ثلاثة أعمدة. العمود الأول يذكر مراحل دورة حياة المشروع مثل التقويم والتصميم والتطبيق إلخ. 4. العمود الثاني هو فراغ تتم تعينته بالأجوبة أو لتحديد الأماكن التي لا توجد فيها ما يكفي من المعلومات للإجابة على الأسئلة. 5. العمود الثالث هو فراغ للتخطيط للإجراءات المتخذة. يحتوي هذا الجزء أيضا على إحالات على الأجزاء ذات الصلة في ملاحظات آيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع.
<p>تعريف التعلم المراعي لظروف النزاع</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. إسأل المشاركين ماهي الخطوة الثالثة المرتبطة بالتعليم المراعي لظروف النزاع. 2. الخطوة الثالثة في التعليم المراعي لظروف النزاع هي التحرك من أجل التقليل من الآثار السلبية والإكثار من الآثار الإيجابية لبرامج وسياسات التعليم على النزاع. 3. للقيام بذلك، نبنى على تحليل النزاع. ننظر إلى السياق وإلى تدخلنا ونختار الاستراتيجيات التعليمية التي ستحد من مساهمة التعليم في التوتر أو النزاع. 4. أين يمكن أن تجد استراتيجيات متعلقة بالتعليم المراعي لظروف النزاع؟ في ملاحظات آيني الإرشادية ل ت م ظن.
<p>حزمة آيني للملاحظات الإرشادية ل ت م ظن</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. وضّح بأنه بناء على معايير الحد الأدنى لأيني توفر حزمة آيني ل ت م ظن سلسلة من الاستراتيجيات لفائدة الممارسين التربويين ولصانعي السياسات الذين يشتغلون في مناطق متضررة بالنزاع. 2. تضم الملاحظات الإرشادية استراتيجيات مراعية لظروف النزاع تتعلق بكل من المجالات الخمسة المذكورة في معايير الحد الأدنى لأيني.
<p>استراتيجيات التعليم المراعي لظروف النزاع في التدريب والتطوير المهني والدعم</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. تعالوا لتندرس الاستراتيجيات المراعية لظروف النزاع المرتبطة بأحد معايير الحد الأدنى لأيني المتعلقة بمجال محدد. 2. هذه بعض الأمثلة عن استراتيجيات تدريب المعلمين، والتطوير المهني والدعم المتعلقة بالمجال رقم 3: المجال رقم 2 الذي يمكن العثور عليه على الصفحة 29 في ملاحظات آيني الإرشادية حول ت م ظن. <p>http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education</p>

	<p>3. كما هو الحال في معايير الحد الأدنى لأيوني، فالاستراتيجيات توجهنا في الاتجاه الصحيح وبذلك سيختار الفاعلون على حسب سياقهم الخاص الطريقة التي تناسبهم من أجل مراعاة النزاع.</p>
<p>أين ومنى يكون التعليم المراعي لظروف النزاع قابلاً للتطبيق؟</p> <p>INEE</p>	<p>1. قم بتوضيح بأننا استعرضنا بعضاً من الإجراءات الأساسية المرتبطة بكل مرحلة من المراحل الثلاث في عملية التعليم المراعي لظروف النزاع. سنتطرق إلى المكان والوقت التي يكون فيه التعليم المراعي لظروف النزاع قابلاً للتطبيق.</p> <p>2. دائماً ما يطلب المشاركون أمثلة حية. لذلك قم باستغلال الشرائح الثلاث المقبلة أحسن استغلال لكي تحصل على أمثلة من المشاركين مثلما تعطي أمثلة سواء كانت خاصة بك أو من تلك التي ذُكرت.</p>
<p>يكون قابلاً للتطبيق خلال كل مراحل النزاع</p> 	<p>1. حسب حزمة آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع فإن سياق النزاع يمكن أن يحيل على أي حالة متضررة (أو ينتظر أن تتضرر) بالعنف أو النزاع المسلح بغض النظر عن شدة أو وتيرة أو أنواع هذا العنف.</p> <p>2. يعتقد العديد من الناس أن النزاع يمكن أن يكون ظاهرة صحية أو أن تكون له أغراض مهمة. عندما نستعمل لفظ نزاع في هذا التدريب فإننا نقصد المواجهات السلبية والدمرة والعنيفة التي غالباً ما تقع بين المجموعات (انظر إلى ملاحظات آيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع في الصفحة 12 من أجل وصف للسياقات المتضررة والهشة بسبب النزاع. ينسجم هذا التصور مع ما استعملته ماري اندرسن في لاثوؤد أحداً، انظر إلى الصفحة 7).</p> <p>3. وقت إضافي: إذا سمح الوقت، يمكن أن تسأل المشاركين عن علاقة هذا التعريف بسياق عملهم. هذه فرصة سانحة كذلك لمناقشة مقاومة استعمال كلمة نزاع. لهذا الغرض يمكن أن تستعمل المنحى لتوضيح معنى كلمة نزاع. فبناء القدرة على مراعاة ظروف النزاع (مثل بناء السلام) يمكن إجراؤها خلال كل مراحل النزاع وذلك بدعم العوامل الداعمة للسلام مثل التماسك الاجتماعي والتسامح والتعليم النافع والخدمات المنصفة من خلال التعليم.</p> <p>4. إسأل المشاركين إذا كانوا على معرفة بهذه المراحل. في حالة الجواب بالنفي إعط وصفاً مقتضباً عن كل مرحلة باستعمال التعاريف المدرجة أسفله. ذكّر المشاركين أن النزاع غالباً ما يتبع منحى دائرياً وهذا ما يدل عليه السهم الأسود الموجود في أسفل الشريحة.)</p> <p>أ. بواذر النزاع تكون عندما تكون مصالح الأطراف غير متطابقة ولكن عدم التناظر هذا لم يتم الاعتراف به بعد.</p> <p>ب. تصعيد النزاع يقع عندما ترى وتعترف وتتكلم الأطراف عن مصالحها الغير المتطابقة.</p> <p>ت. أقصى درجات النزاع تكون عندما تستخدم الأطراف العنف لكي تدمر قدرات الأطراف الأخرى على تحقيق مصالحها.</p> <p>ث. تقع التهديئة عندما تنخفض حدة العنف والدمار في النزاع رغم استمرار التوترات السياسية</p> <p>ج. البناء بعد النزاع يتم عندما يهدأ النزاع وتتم تنمية البنيات الاجتماعية.</p>

5. أطلب من المشاركين أن يعطوا أمثلة عن طريقة مراعية للنزاع لتوفير أماكن تعليم مؤقتة للعمل الإنساني إبان مرحلة النزاع الشديد.

كمثال على مرحلة العنف الشديد يمكن أن ندرج في تقويمنا السريع أسئلة ترتبط بالعلاقات بين المجموعات لتحديد الفاعلين والمسببات الممكنة للنزاع. سيفيد هذا التقويم في عملية توظيف وتدريب المعلمين واختيار أماكن التعلم.

6. بعد ذلك أطلب منهم أن يفكروا في طريقة يمكن من خلالها لعملية تحليل النزاع أن تفيد سياسة تعليمية في فترة التهذنة؟

كمثال على ذلك، وقت فترة التهذنة يمكن لعملية تحليل النزاع في إقليم أو محافظة أو جهة داخل البلد أن تشخص التصورات المتنوعة لكيف أن التعليم يساهم في النزاع وما هو دور التعليم في تغيير المجتمع نحو السلام. يمكن لهذه الاستشارات أن تفيد السياسات التعليمية الجديدة في فترة إعادة البناء بعد النزاع.

*<http://www.beyondintractability.org/essay/conflict-stages>

يمكن تطبيقه في جميع أشكال العمل



1. كل القطاعات- بما فيها قطاع حماية الأطفال و قطاع الماء والصرف الصحي والنظافة العامة والشخصية الخ-تتضمن تبليغ المعارف سواء كانت بناء للقدرات أو تدريباً نظامياً أو غير نظامي. تبليغ المعارف هذا يجب أن يتم بشكل يقلل من المساهمة في العنف وعوامل النزاع وبشكل يزيد من الإنصاف والانفتاح على الجميع والتماسك الاجتماعي.

كمثال على ذلك فيمكن لموضع نقاط الماء ومراحيض المدرسة أن يناقش مع المجتمع المحلي حيث تتم الاستفادة من نتائج تحليل النزاع حول خطوط التماس بين الفصائل.

2. سواء كنا نتدخل استجابة لحالة مستعجلة إنسانية بتوفير أماكن مؤقتة للتعلم أو بوضع سياق تنموي لتصميم نظام معلوماتي للتسيير التربوي، فإن فهم السياق أولاً يعتبر شرطاً أساسياً لضمان أن التعليم لن يساهم في نزاع بالمستقبل.

3. لكي يتحقق تغيير تحولي فعلي في المجتمع فإنه لمن الضروري أن يكون التعليم جزءاً من جهودات بناء السلام. علاقة بذلك، تقدم حزمة التعليم المراعي لظروف النزاع إطاراً يشجع التنسيق بين القطاعات.

قابل للتطبيق على جميع مستويات التعليم



1. قم بتوضيح بأن بيان كيفية تطبيق مراعاة النزاع في كل مستوى من مستويات التعليم يستدعي أن ننظر لأمثلة محددة.

2. وقت إضافي: إذا توفر لك المزيد من الوقت يمكن أن تجعل هذا النشاط تفاعلياً أكثر بأن تكلف كل مجموعة أو مجموعة من ثلاث أفراد بمناقشة سياقات عملهم وكتابة أمثلة للتعليم المراعي لظروف النزاع المناسبة للمستوى الذي يشتغلون عليه.

3. إسأل المشاركين: ماهي بعض الأمثلة للتعليم المراعي للنزاع التي تتناسب مع مستوى الفصل؟ إذا كنت بحاجة لأمثلة إضافية، أنظر تحته.

على مستوى الفصل مثلا، يمكن للمعلم أن يقدم نموذجا في السلوك المنفتح والمتسامح ويعلم التلاميذ من مجموعات مختلفة أن يقوموا بنفس الشيء. يمكن للمعلم أن يقوم بتقويم ذاتي لميولاته وآراءه والتأكد من أن هذه الميولات لا تتسرب إلى طريقة تدريسه. يمكن للمعلم أن يستعمل التأديب الإيجابي عوض التأديب الذي يستعمل العقاب الجسدي العنيف والمُهين. يضمن المعلم أيضا اهتماما متكافئا وفرصا متساوية ودعمًا للتلاميذ من مجموعات مختلفة سواء كانوا بناتا وأولادا.

4. إسأل المشاركين: ماهي بعض أمثلة التعليم المراعي لظروف النزاع؟ هل يمكن أن تذكر بعضها على مستوى المجتمع المحلي؟ إذا احتجتم لأمثلة إضافية، أنظروا إلى المثال أسفله.

على مستوى المجتمع المحلي، يمكن انتقاء معلمين متطوعين بطريقة شفافة وبمشاركة المجتمع المحلي. تحرص جمعية الآباء والمعلمين على أن تستقبل الأطفال بحفاوة بغض النظر عن جنسهم وعرقهم ولغتهم. يمكن كذلك تكييف مواد التعلّم بحيث تحتوي على صور وقصص تعكس تنوع التلاميذ. يمكن كذلك للمجتمع المحلي أن يتوافق على مناطق سلام لحماية المدارس من الاعتداء أو الاستعمار أو تجنيد التلاميذ في المجموعات المسلحة.

5. إسأل المشاركين: ماهي بعض أمثلة التعليم المراعي لظروف النزاع على مستوى المنظومة كلها؟ إذا احتجتم لأمثلة إضافية أنظروا أسفله.

على سبيل المثال وعلى مستوى النظام التربوي التعليمي يمكن للوزارة أن تفقد حملات تحسيسية وتواصلية واسعة تهدف إلى تعريف التلاميذ بعمليات اتخاذ القرار التربوي ودعوتهم للمشاركة وإبداء الرأي. يدعم المسؤولون عن التعليم بما فيهم وزارة التعليم التوزيع المنصف للموارد بصرف النظر عن هوية الطالب (من حيث العرق أو المجموعة الإثنية أو الدخل...إلخ). يمكن إعداد ميثاق السلوك خاص بالمعلمين بشكل تشاركي ويمكن تبنيه كسياسة وطنية. تضمن الوزارة وجود سياسات غير تمييزية وتضمن دعم وتشجيع هذه السياسات.

أمثلة حية لاستراتيجيات التعليم المراعي لظروف النزاع



1. ملاحظات الميسر: إذا كانت الأمثلة التي سردتها كافية من حيث الكمية ودرجة المشاركة يمكن لك أن لاتستعمل هذه الشريحة. عندما تقوم بالإعداد للتدريب، يمكن لك اختيار أمثلة أكثر ملاءمة للواقع لتوضيح أنشطة التعليم المراعي لظروف النزاع على مستويات مختلفة (الصف والمدرسة والمنطقة الجغرافية) أو يمكن أن تعطي الأمثلة الحية التالية من إحدى الدول.

2. وقت إضافي: إذا توفر بعض من الوقت في هذه الحصة يمكن للميسر أن يطلب من المشاركين أن يعطوا أمثلة من عملهم في السابق و بعد ذلك يملؤون الفراغات.

3. في كويش بغواتمالا تم التصدي لتوترات بين المجموعات اللاتينية ومجموعات المايا عندما سمح المعلمون لأطفال المايا أن يلبسوا لباسهم التقليدي (الهيليبيس أو البسة البونشو) في المدرسة وذلك عوض الزي الموحد ذي اللون الأزرق البحري. لم يكن هذا استجابة فقط لتنظيمات تلاميذ المايا ولكنه أيضا أعطى التلاميذ الفرصة في تعلم التسامح واحترام الاختلاف داخل المدرسة.

4. في باجلونج بالنيبال أستعملت المجموعات المسلحة المحلية المدارس كأماكن للتجنيد. لمجابهة هذا المشكل، بدأ المجتمع المحلي عملية حوار بين المجموعة الماوية المحلية لإيجاد طريقة لحماية المجتمع المدرسي. نتج عن هذا الحوار ميثاق للسلوك خاص بالمدرسة الذي كان موضع اتفاق بين أعضاء المجتمع المحلي والمجموعة الماوية بموجبه لاتستعمل المدرسة لأغراض مرتبطة بالنزاع.

5. في ليبيريا، بيّن تحليل حول عوامل النزاع أن نظام السيطرة المركزية يمنع المجتمع المحلي من المشاركة في عملية اتخاذ القرار ويعتبر بذلك أحد عوامل النزاع. تبعاً لذلك قامت تنسيقية من الفاعلين في التعليم بمشاورات في خمس محافظات للاستماع إلى قدر كبير من الآراء حول العلاقة بين التعليم وبناء السلام أدت هذه العملية إلى تصميم برنامج تعليمي من ثلاث سنوات حول بناء السلام.

حقوق التصوير: سنتيا كوز 2007 غوتيمالا، سنتيا كوز 2008 النيبال وجبراييل ديفيس 2013 ليبيريا.



1. طلب بعض الزملاء وثيقة تلخص بشكل مختصر التعليم المراعي للنزاع. تُستعمل هذه الوثيقة في المناصرة على مستوى السياسات. هذا أحد الاستعمالات لحزمة الأيني للمبادئ الموجهة للتعليم المراعي لظروف النزاع. أطلب من المشاركين أن يُخرجوا المبادئ الإرشادية من حقائبهم.

2. يمكن استعمال المبادئ الإرشادية في إدماج مراعاة النزاع في:

- أ. لائحة بنقاط المناصرة التي تقدم إلى المانحين
- ب. طلبات العروض التعليمية
- ت. كتابة العروض
- ث. السياسات الوطنية التعليمية
- ج. متطلبات المانحين
- ح. كمعيار للممارسة

3. أطلب من المتطوعين أن يقرأوا كل عنوان بصوت مرتفع. الجملة الأولى من كل وصف مكتوبة هنا حتى يسهل عليك الرجوع إليها.

1. قم بالتقييم. تأكد من القيام بعملية تحليل للتعليم والنزاع تفيد في التدخل على المستوى التعليمي.

2. لا تتسبب بأي أذى. تأكد من أن التعليم لا يحمي مجموعة على حساب مجموعة أخرى أو يكرس عدم التكافؤ على أساس النوع أو الوضع الاجتماعي أو يتم التلاعب به لتغذية الكراهية والإقصاء.

3. حدد أولويات التدخل. إضمن حماية التلاميذ والعاملين في التعليم والبنيات التحتية والبنيات التعليمية من الاعتداءات.

4. روج للأصناف والنمو الشامل للطفل. تأكد من أن الخدمات يتم توزيعها بشكل عادل بدون تمييز بين أي مجموعة (عرقية أو دينية أو جغرافية أو على مستوى النوع) حتى تضمن الوصول إلى الفئات الأكثر تهميشاً.

5. أمّن استقرار وقم بإعادة بناء وبناء النظام التعليمي. ركز على تقوية القدرات المؤسسية والمستويات الوطنية والمحلية.

6. يجب على شركاء التنمية أن يتحركوا بشكل سريع ويتجاوبوا مع التغيير ويبقوا منخرطين إلى ما بعد مرحلة الدعم القصير الأمد. تحول من المقاربات القصيرة الأمد إلى المقاربات الطويلة الأمد وانتقل من التركيز على المشاريع إلى التركيز على البرامج.

مدة النشاط: 40 دقيقة

النشاط

- المطبوع الأول: مقدمة للتعليم المراعي لظروف النزاع
- الوقت: 25 دقيقة عمل في مجموعة و 15 دقيقة للتقارير.
- تعليمات:
- 1. اقرأ النص.
- 2. ناقش ورقة مجموعتك الأوجبة على الأسئلة.
- 3. اطلب من مشارك أن يكتب الأوجبة على ورقة مسودة.

INEE

1. قسّم المشاركين إلى مجموعات من 5 إلى 7 أفراد حول كل طاولة.

2. وزّع عليهم المطبوع رقم 1. اطلب من المشاركين أن يقرأوا دراسة الحالة القصيرة ويناقشوا فيما بينهم الأوجبة المرتبطة بالأسئلة التأملية. بعد 25 دقيقة أذع المجموعات لتقاسم أجوبتها. من الممكن أن تختلف الأوجبة. ستجد تحته بعض الأمثلة:

أ. أذكر سؤالين تريد طرحهما في تحليلك للنزاع؟

i. من هم الفاعلون في النزاع؟ على سبيل المثال: حكومة سونوما والجيش واللاجئون والمجتمعات المضيفة والحكومات ووكالات العون والمعلمون في المدرسة العمومية وآخرون.

ii. ماهي أسباب النزاع؟ ما الذي يمكن أن يكون شرارة النزاع في المستقبل؟ مثلاً الاعتقاد بقمع الحكومة واقصاءها، الضغط على الموارد المحلية للمجتمعات المضيفة والحكومات، خدمات غير متكافئة لمجموعات مختلفة من اللاجئين.

iii. ماهي الموصفات المحددة للنزاع أو العناصر المحركة والمتحركة في النزاع؟ مثلاً في سنة 2011 وقع قتال لمدة طويلة في المدن ومع استمرار القتال ارتفع عدد النازحين إلى البلدان المجاورة.

ب. عند تصميم البرامج أذكر ثلاث أسئلة ستطرحها للتأكد من أن البرنامج لايساهم في النزاع. كيف يُنظر إلى وكالتنا من طرف المجموعات الهوياتية المختلفة. مثلاً من طرف المجتمع المحلي المضيف أو الحكومة؟ إذا وظّفنا من مجموعة من فصيل هوياتي، مثلاً من اللاجئين، كيف ستنظر لنا المجموعات الأخرى؟ إذا قمنا بالانتقاء على أساس معيار معين، من سيقصى؟ كيف سيؤثر ذلك على دينامية النزاع؟ لماذا اخترنا أفرو عوض مناطق أخرى؟ كيف سيأثر هذا على العناصر المحركة والمتحركة في النزاع على المستوى المحلي؟

ت. بالاعتماد على أداة المرجع السريع للتعليم المراعي لظروف النزاع في الصفحة 43 من ملاحظات الآيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع، قم بتحديد استراتيجية لمراعاة النزاع تنطبق على تلك الحالة.

i. "تفسير منطقي لانتقاء المستفيدين يعتمد على عملية تحليل النزاع "

3. ملاحظات للميسر: إذا طورت دراسات حالة خاصة بك لهذا النشاط، فننصحك أن يستعمل كل المشاركين نفس دراسة الحالة حتى تقتصدوا في الوقت عند مناقشة الأوجبة وكذلك حتى تشجعوا التعلّم بالقرين.

<p>التعاريف التي تنطبق/لا تنطبق على التعليم المراعي لظروف النزاع</p>  <p>من الصعب تحديد وتعكس نتائج تعلم الناس في النزاع. ولكن، يمكننا أن نكون أكثر وعياً من الطرق التي نتعلم بها في النزاع. يمكننا أن نلاحظ أن النزاع يؤثر على تعلمنا بطرق مختلفة. ولأنه يؤثر على تعلمنا بطرق مختلفة، يمكننا أن نلاحظ أن النزاع يؤثر على تعلمنا بطرق مختلفة. ولأنه يؤثر على تعلمنا بطرق مختلفة، يمكننا أن نلاحظ أن النزاع يؤثر على تعلمنا بطرق مختلفة.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. في الختام، التعليم المراعي لظروف النزاع... 2. لا يتطلب تغيير التفويضات الأولويات والأهداف عندما يكون هناك تعليم جيد من الناحية الفنية وملائم وآمن. 3. يقوم التعليم المراعي لظروف النزاع في جوهره بتقييم الأدوار الغير المتوقعة للتعليم في عناصر النزاع ويقوم نتيجة لذلك بتغيير البرنامج أو السياسة التعليمية للتخفيف من مساهمات التعليم في النزاع والرفع من مساهماته في السلام.
<p>حزمة آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع</p>  <p>مبادئ إرشادية للتوعية والتدريب للتعمير المتعمدة</p> <p>ملاحظات إرشادية لبناء القدرات المرتبطة بالمفاهيم والاستراتيجيات</p> <p>أداة للتأمل لتفريد ومراعاة وتقييم البرنامج</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. شكرا على انتباهكم . هل لديكم أي أسئلة؟
<p>موارد الإيني للتعليم المراعي لظروف النزاع</p> <p>مستودع حزمة آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع على موقع الإيني الإلكتروني</p> <p>http://www.ineesite.org/education-toolkit/</p> <p>مستودع مواد آيني للتدريب المتعلق بالتعليم المراعي لظروف النزاع على: http://tools.ineesite.org/toolkit/Toolkit.php?PostID=1159</p> <p>للاطلاع على المعلومات حول آيني ومجموعات العمل التابعة لها زوروا: www.ineesite.org</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. توجد كل مواد حزمة آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع ومواد التدريب للتعليم المراعي لظروف النزاع على موقع INEE Toolkit على الشبكة العنكبوتية. 2. بالإضافة إلى موارد آيني للتعليم المراعي لظروف النزاع يمكن كذلك أن تجدوا مواد التدريب على التعليم المراعي لظروف النزاع (بما فيه هذه الحزمة التدريبية) وأدوات التنفيذ لدعم سياستكم التعليمية وبرنامج عملكم بخصوص التعليم المراعي لظروف النزاع. حزمة أدوات آيني تحتوي على موارد تم اختيارها حول التعليم المراعي لظروف النزاع طورتها آيني وشركاؤها العديدين.
<p>شرائح إضافية</p>	<p>هذا الشرائح اختيارية</p>
<p>حللوا التفاعل بين التربية والسبق</p> <p>الرسائل الأخلاقية المتضخنة.</p> <p>نقل الموارد.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. عندما تقوم بتحليل التفاعل بين التعليم وسباق النزاع، فمن المهم الانتباه إلى مفهومين: الرسائل الأخلاقية الضمنية ونقل الموارد. 2. الرسائل الأخلاقية الضمنية هي القيم التي تجسدها طريقتنا في العمل. يعكس المحتوى وطريقتنا في تقديم برامج وسياسات التعليم بعض القيم التي يمكن أن تتفاعل مع العناصر المحركة والمتحركة في النزاع. لذلك عند كل فعل يجب أن نفكر في الرسائل الأخلاقية الضمنية التي يبعثها هذا الفعل وكيف تتفاعل هذه الرسالة مع حركة النزاع. على سبيل المثال، عندما تخاطب معلمة الابتدائي الأولاد فقط، فأى رسالة تبعث بذلك للتلميذات؟ أو عندما ينعقد اجتماع لأصحاب القرار حول التعليم ويتم استعمال لغة غير اللغة الوطنية فأى رسالة قيمية يرسلها هذا الفعل للمشاركين؟ 3. أطلب من المشاركين أن يعطوا عددا من الأمثلة. إذا كان ذلك لائقا بالمشاركين (أي لن يشعل نزاعا) فإنك يمكن أن تعطي الأمثلة المذكورة أسفله: <ol style="list-style-type: none"> أ. على سبيل المثال، عندما يندلع النزاع ويتم إجلاء بعض الموظفين بينما يُترك الآخرون هذا يعني تفضيل بعض الموظفين على الآخرين. في الواقع، يمكن لهذه القرارات أن تكون لامناص منها. ولكن كيف يمكن لهذه القرارات أن تدبّر بأحسن الطرق حتى تنفادى أن تساهم في النزاع؟

ب. كمثال آخر: استعمال السيارات الرسمية والبنزين القليل لنقل الموظفين الأجانب لمناسبات اجتماعية وعدم نقل الموظفين المحليين إلى بيوتهم تبعث برسالة ضمنية كذلك. يمكن أن يكون هناك تبرير ولكن كيف يمكن لهذا التبرير أن يناقش بشفافية مع الفريق لتفادي خلق توترات بين المجموعات؟

ت. مثال آخر عندما لاتعكس أولويات العون لمنظمات المساعدة الدولية حاجيات الساكنة المحلية، هذا يدل على أن هناك اهتماما أكبر بالتقييم الخارجي للحاجيات وتقليلها من أهمية التقييم المحلي.

4. دائما ما يكون نقل الموارد في بيئة ضعيفة الموارد قرارا ذا تبعات متعددة. نقل السلطة والثروة من خلال البرامج والسياسات التعليمية سيُشر عن فاعلين وأسبابا وينزع الشرعية عن آخرين. مع كل عملية نقل موارد في برنامجنا أو سياستنا التعليمية من الواجب أن ن فكر في مدى ارتباطها بحركية النزاع.

أ. أطلب من المشاركين أن يذكروا الموارد التي تنقل في توفير البرامج والسياسات التعليمية كمثال على هذه الموارد هناك المعلمون والإداريون و مواد البناء ومواد التدريس ... الخ)

ب. إسأل المشاركين كيف يمكن لنقل هذه الموارد أن يؤدي إلى النزاع؟ على سبيل المثال، عندما تقوم وكالات المساعدة التعليمية بتقديم رشوة للمسؤولين حتى يُخرَجوا سياراتهم الجديدة من مصالح الجمارك فإنهم بذلك يشجعون على الفساد ويدعمون اقتصاد الحرب. عندما تقوم وزارة التعليم بتشغيل معلمين من مجموعة إثنية واحدة فإنها تزيد في التوترات الإثنية. عندما تقوم الوزارة كذلك بتعيينات من جنس واحد فإنها تتركس الأفكار النمطية.

ت. ملاحظات للميسر: إذا كان هناك وقت واهتمام، يمكنك أن تلقي الضوء على أنواع نقل الموارد وهي خمسة. يوجد التعريف الكامل لهذه الأنواع في:

<http://www.peacemakers.ca/education/RespondingIraq/GregHansen/PatternsofImpactofAidonConflict.html>

- i. أثار على السوق – تغيير واقع السوق بدخول بضائع خارجية.
- ii. الآثار التوزيعية – وتعني توزيع البضائع على طول خطوط النزاع
- iii. آثار تعويضية – وتعني حلول مكان الأنظمة أو الهياكل المشتغلة والقائمة حاليا.
- iv. أثار مُشرِعة – وتعني إعطاء الشرعية لمجموعة أو قائد من خلال العمل معهم.
- v. السرقة وذلك بإذكاء النزاع بسبب البضائع المسروقة أو التي تم تحريف مسارها.

5. أطلب من المشاركين أن يعملوا مع زميل حول الطاولة لكي يناقشوا لمدة خمس دقائق أجوبة الأسئلة التالية: ما هي الرسائل الضمنية التي ترسلها بعملك في التعليم؟ من خلال سياقتك كيف يمكن لنقل الموارد أن يؤدي إلى النزاع؟

*أندرسن ماري (1999). لاتسبب أي أذى: كيف يمكن للعون أن يكون عامل سلام أو حرب. بولدر كولورادو: الناشر لين رينر. الصفحة 38. مفاهيم ماري المتعلقة بنقل الموارد والرسائل الأخلاقية الضمنية هي أساس هاتين الشريحتين.

<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">ماهو تحليل النزاع؟</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">ماذا دراسة منهجية لظواهر النزاع وسببها والتفاعل والتصور المعرفي والنوعية في النزاع</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">متى بدا في القرن العشرين وبعدها تطور على مدار الزمن في النصف الثاني</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">من تطور من النزاع الداخلي فقط ليشمل النزاعات الدولية والنزاعات العابرة للحدود</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">كيف تعدد المناهج والمنهجيات المستخدمة في تحليل النزاع</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">اين تعددت المناهج والمنهجيات المستخدمة في تحليل النزاع</div>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أهم خطوة في تقديم برامج للتعليم المراعي للنزاع هي القيام بتحليل النزاع. من فضلكم أنظروا إلى الصفحة 54-55 في ملاحظات الأيني الإرشادية حول التعليم المراعي للنزاع. ستجدون هناك وصفا مختصرا لعملية تحليل النزاع. 2. ماذا؟ دراسة منظّمة ونسقية لخلفية النزاع وأسبابه المباشرة وجذور النزاع والفاعلون فيه والعناصر المحرّكة والمتحركة فيه. 3. متي؟ في مرحلة التصميم ويتم مراجعتها طيلة حياة البرنامج أو السياسة بسبب الطبيعة الدينامية لسياقات النزاع. 4. من؟ على المشاركين أن يُشركوا الأطراف المعنية داخل وخارج القطاع التعليمي. مثلا القطاعات الحكومية وغير الحكومية، المنظمات المتعددة الأطراف، المنظمات الغير الحكومية المحلية والدولية، السلطات المحلية وصانعو السلام. يجب أن يكون الرجال والنساء ممثلين بشكل متكافئ. 5. كيف؟ بضم التحليل الكامل للنزاع الخطوات التالية: أبحاث مكتبية واستشارات وتحليل مثل تحليل الحالة وتحليل الأطراف المعنية وتحليل النزاع وتحليل دينامية النزاع ووضع الأولويات التعليمية. 6. أين؟ في المكان الذي تخطط للبرمجة فيه. مثلا، إذا كان البرنامج يستهدف المناطق القروية والغير المستقرة، لا يجب أن يقام تحليل النزاع في العاصمة و مع ساكنة لا تمثل الساكنة المستهدفة. بالعكس يجب القيام بتحليل النزاع في أقرب نقطة آمنة من المناطق القروية الغير المستقرة.
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">مبادرة تطوير خزمة الأيني للتدريب المتكامل للمراعي لظروف النزاع</div> <div style="font-size: small;"> <p>الأي • شبكة بحثية دولية تضم خبراء من 100 دولة • أكثر من 2000 باحث في النزاع • شبكة بحثية دولية تضم خبراء من 100 دولة • أكثر من 2000 باحث في النزاع</p> </div> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. هذه شريحة للمراجع إذا أردت أن تصف عملية تطوير خزمة التعليم المراعي لظروف النزاع والتدريب.
أنشطة إضافية	
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">النشاط</div> <div style="font-size: small;"> <p>النموذج رقم 2 تجسيد رؤية النزاع فيه يحصل على التصور الفهمية النظرية العدد 35 بقية في العمل مجموعات و 15 بقية للطلاب</p> <p>تعليمات</p> <p>فوق كل طولة يوجد طرف من طرفيها مصاصات ورقية لاستراتيجيات التعلم المراعي للنزاع</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. يقرأ المصاصات في وقت فراغها 2. تكلم طرفا في وقت فراغها على الجانبين الذي يقرأه في المصاصات في وقت فراغها 3. تكلم كل طرف على طرفه في وقت فراغها 4. يقرأ المصاصات في وقت فراغها 5. يقرأ المصاصات في وقت فراغها <p>INEE</p> </div>	<p>النشاط: 50 دقيقة</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ملاحظات للميسر: يتطلب هذا النشاط التحضير قبل المجزوءة. باستعمال "الوثيقة حول نشاط قصاصات المجزوءة 4 حول التعليم المراعي لظروف النزاع" قم بإعداد ظرف لكل طولة/مجموعة يحتوي على قصاصات ورقية تحمل الاستراتيجيات. 2. وزع المطبوع رقم 2 الذي يحتوي فقط على الإرشادات على المشاركين. أطلب من المشاركين أن يشتغلوا في مجموعات لمدة 35 دقيقة يقومون فيها بربط القصاصات داخل الظرف بعنوانين المعايير المكتوبة على الورق القلاب. يستعمل المشاركون القصاصات الفارغة لكتابة استراتيجياتهم الخاصة حول التعليم المراعي للنزاع. 3. دكر المشاركين بأن الجزأين حول الحصول على التعليم والتعلم في ملاحظات آيني الإرشادية حول مراعاة ظروف النزاع توجد في الصفحتين 25 و 46. 4. إجمع كل المشاركين وأطلب منهم أن يتقاسموا تأملاتهم (15 دقيقة). أطلب من ثلاث مجموعات أن تتكلم كل مجموعة عن أحد المعايير وعن الاستراتيجيات الملائمة.

	<p>5. يمكن استعمال هذه الأسئلة كدليل للنقاش عندما يجتمع كل المشاركين.</p> <p>أ. أي استراتيجيات أضفتم؟ كيف تساهم هذه الاستراتيجيات في تفادي النزاع؟</p> <p>ب. هل يمكن لأحدكم أن يصف أنواع المعلومات المستقاة من عملية تحليل النزاع التي ستكون ضرورية لتنفيذ أحد هذه الاستراتيجيات؟</p>
<p>النشاط</p> <p>المطوع رقم 13 الترميز والنظم البرامي القرائع المدة: 20 دقيقة. العمل في مجموعتين (10-12) فقرة للعرض من طرف المجموعات</p> <p>تعليمات:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. في المطبوع ذات الصلة، ملاحظات التي الإرشادية عن الصفحات المتعلقة بالنشاط من الصفحات 29 إلى 46. 2. فرماد من 10 إلى 15 دقائق من العمل الفردي أو الجماعي مع المعلمين في وقت مبكر من وقت العمل الفردي. 3. المشاركين في وقت مبكر من العمل الفردي أو الجماعي مع المعلمين في وقت مبكر من وقت العمل الفردي. 4. عدداً من 10 إلى 15 دقائق من العمل الفردي أو الجماعي مع المعلمين في وقت مبكر من وقت العمل الفردي. 5. عدداً من 10 إلى 15 دقائق من العمل الفردي أو الجماعي مع المعلمين في وقت مبكر من وقت العمل الفردي. <p>INEE</p>	<p>النشاط: ساعة و20 دقيقة.</p> <p>1. أطلب من المشاركين أن يفتحوا ملاحظات آيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع على الصفحة 29. قم بتوضيح أن هذا الفصل في الملاحظات الإرشادية التي تحتوي على استراتيجيات النزاع الخاصة بالمجال رقم 3: معايير التعليم والتعلم. أطلب من المشاركين أن يمسكوا الكتاب عالياً عندما يجدون الصفحة المطلوبة.</p> <p>2. أطلب من المتطوعين أن يقرأوا كل معيار على حدة بصوت عالٍ.</p> <p>3. أطلب من المشاركين أن يرفعوا أيديهم إذا سبق لهم أن كانوا معلمين. أذكر بعد ذلك بأن هؤلاء الزملاء (المعلمون والمعلمات) سيكونون موارد جيدة في النشاط الموالي.</p> <p>4. فسّر بأنه نظراً لأن هذه المجزوءة تسمى التعلّم والتعليم سنقوم بالتعليم والتعلم سوياً. قل ذلك ببطء وكرّر نفس العبارة مرة ثانية: سنقوم كل مجموعة بتعليم الاستراتيجيات المرعية لظروف النزاع المرتبطة بمعيار واحد لبقية المشاركين.</p> <p>5. وزع المطبوع رقم 3 على كل مشارك. أطلب منهم أن يعدّوا من 1 إلى 4 وبعد ذلك ينتقلوا إلى الطاولة التي تتناسب مع رقمهم ومعيارهم. في أربعة مجموعات، لدى المشاركين 40 دقيقة لتحضير درس من 7 إلى 10 دقائق حول معيارهم. يضم هذا الدرس النقاط التالية. يمكن لهم أن يستعملوا أي طريقة تدريس يريدون وأي مواد متوفرة. يمكن لهم كذلك أن يحيلوا على الأجزاء ذات العلاقة من ملاحظات آيني الإرشادية حول التعليم المراعي لظروف النزاع من الصفحة 29 إلى 46. شجّعهم على الإبداع.</p> <p>أ. ماذا تحتاج أن تعرف من تحليل النزاع لتتأكد أن استراتيجيات التعليم مراعية لظروف النزاع؟</p> <p>ب. أذكر بعض استراتيجيات التعليم المراعي لظروف النزاع الخاصة بكل معيار.</p> <p>6. عندما تنتهي فترة 35 دقيقة، حوّل اهتمام الجميع إلى مقدمة الغرفة واطلب من مجموعة أن تتطوع بإلقاء الدرس أولاً. قل لهم بأنك ستراقب توقيت الدروس المصغرة وأعلمهم عندما تبقى 3 دقائق. يجب أن يستغرق النشاط 40 دقيقة في المجموع.</p> <p>7. افتح ملاحظتك الإرشادية على الصفحات 29 إلى 48. وبعد كل عرض قم بذكر استراتيجيات إضافية لم يتم التطرق إليها في العروض.</p>